

Κωδικός (οί) αναγνώρισης	αρ. comp. 350
Τίτλος	ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ, ΑΓΓΕΛΟΣ και ΕΥΑ
Χρονολογία (ες)	1885-1987
Επίπεδο περιγραφής	Αρχείο
Μέγεθος και υπόστρωμα της ενότητας περιγραφής (Ποσότητα, όγκος ή διαστάσεις)	6 αρχειακά κουτιά και ένα λεύκωμα αποκομμάτων
Όνομα παραγωγού (ών)	
Διοικητική ιστορία / Βιογραφικό σημείωμα	<p>Ο Άγγελος Σικελιανός, γιος του Ιωάννη (1831-1910) και της Χαρίκλειας το γένος Στεφανίτση (1847-1926), γεννήθηκε στη Λευκάδα στις 15.3.1884. Ήταν ο νεότερος από τα τέσσερα αδέρφια του, Έκτορα, Μενέλαο, Ελένη, Πηνελόπη, ενώ είχαν πεθάνει σε νηπιακή ηλικία άλλα δύο, ο Άγγελος και ο Διονύσιος. Η Ελένη ήταν σύζυγος του Σπήλιου Πασαγιάννη και η Πηνελόπη σύζυγος του Raymond Duncan, αδελφού της Isadora Duncan. Ο Άγγελος ολοκλήρωσε στη Λευκάδα τις εγκύκλιες σπουδές και γράφτηκε στη Νομική του Πανεπιστημίου Αθηνών χωρίς να την παρακολουθήσει. Από το 1901 ήταν ηθοποιός της «Νέας Σκηνης» του Κ. Χρηστομάνου, όπως και η αδελφή του, Ελένη. Το 1902 πρωτοδημοσίευσε ποιήματά του στο περιοδικό <i>Διόνυσος</i> και στη συνέχεια στα: <i>Ο Νουμάς, Παναθήναια, Η Μούσα, Ζωή, Ακρίτας</i>. Πραγματοποίησε ταξίδια στο εξωτερικό (Ιταλία, Γαλλία, Βόρεια Αφρική). Το 1907 παντρεύτηκε στην Αμερική την Εύα Πάλμερ. Το 1909 κυκλοφόρησε ο <i>Αλαφροϊσκιωτος</i> και την ίδια χρονιά γεννήθηκε ο γιος του, Γλαύκος. Το 1912 ξεκίνησε, με μία μελέτη για τον γλύπτη Α. Ροντέν, τη συνεργασία του με το περιοδικό <i>Γράμματα</i> της Αλεξάνδρειας. Το 1912-1913 υπηρέτησε στο στρατό, στο Μεσολόγγι και στην Αθήνα. Περιηγήθηκε την Ελλάδα και το 1914 επισκέφθηκε με τον Ν. Καζαντζάκη το Άγιο Όρος. Στα 1915-1917 εκδόθηκαν οι τέσσερις τόμοι του έργου <i>Πρόλογος στη Ζωή: Α' Η συνείδηση της γης μου, Β' Η συνείδηση της φυλής μου, Γ' Η συνείδηση της γυναίκας, Δ' Η συνείδηση της πίστης</i>. Το 1920 κυκλοφόρησε η έκδοση <i>Στίχοι</i> από το περιοδικό <i>Οι νέοι</i>. Το 1921 ταξίδεψε στην Ιερουσαλήμ και το 1924 επιχείρησε να ταξιδέψει μέσω Γερμανίας στη Σοβιετική Ένωση, χωρίς να φτάσει στον προορισμό του. Η οικογένεια Άγγελου και Εύας Σικελιανού κατοικούσε κυρίως στη Συκιά Κορινθίας και στους Δελφούς. Το 1927 και το 1930 πραγματοποίησαν τις Δελφικές γιορτές. Το 1932 κυκλοφόρησε η τραγωδία <i>Ο τελευταίος ορφικός διθύραμβος ή Ο διθύραμβος του ρόδου</i>. Το 1933 η Εύα Σικελιανού αναχώρησε στην Αμερική όπου έμεινε ως το 1952, οπότε επέστρεψε και πέθανε στην Ελλάδα. Ο Σικελιανός από τότε εγκαταστάθηκε στη Σαλαμίνα και την επόμενη χρονιά ταξίδεψε στην Ευρώπη επιχειρώντας τη συνέχιση της δελφικής προσπάθειας που προσέκρουσε στην κρατική αδιαφορία. Το 1936 πραγματοποίησε τέσσερις ομιλίες στην Ελευσίνα, με τίτλο «Η Ελευσίνα διαθήκη». Το 1938 γνώ-</p>

ρισε την Άννα Καραμάνη-Καμπανάρη με την οποία παντρεύτηκαν δύο χρόνια αργότερα στο εκκλησάκι της Παναγίτσας στην Ελευσίνα. Από το 1941 δημοσίευσε ποιήματα που εμπύχωναν την αντίσταση και οργανώθηκε στο Ε.Α.Μ. Το 1942 κυκλοφόρησε η χειρόγραφη έκδοση *Ακριτικά* (το 1944 εκδόθηκε στην Αίγυπτο) και το 1943 εκλογή από το ποιητικό του έργο με τίτλο *Αντίδωρο*. Κυκλοφόρησαν οι τραγωδίες *Ο Δαίδαλος στην Κρήτη* (1943), *Σίβυλλα* (1944), *Ο Χριστός στη Ρώμη* (1946), *Ο θάνατος του Διγενή* (1947, κυκλοφόρησε το 1950). Το 1946 η Εταιρεία Ελλήνων Λογοτεχνών ζήτησε την απονομή του Νόμπελ στον Σικελιανό (και λίγο αργότερα υπέβαλε τη συνυποψηφιότητα του Καζαντζάκη). Παρότι υποστηρίχθηκε με σχετική έκκληση γάλλων διανοουμένων, η βράβευσή του εμποδίστηκε από την ελληνική κυβέρνηση και τον δεξιό Τύπο, λόγω της πολιτικής στάσης του Σικελιανού από την Κατοχή και εξής. Η υποψηφιότητά του για την Ακαδημία απορρίφθηκε δύο φορές, το 1945 και το 1951. Το 1946 συγκεντρώθηκε σε τρεις τόμους το ποιητικό του έργο με τίτλο *Αυρικός Βίος*. Οι τραγωδίες του εκδόθηκαν σε δύο τόμους με τίτλο *Θυμέλη* το 1950. Σοβαρά άρρωστος από καρδιακά προβλήματα και εγκεφαλικά επεισόδια, πέθανε από λήψη λανθασμένου φαρμάκου το 1951, σε ηλικία 67 ετών. Έργα του είχαν μεταφραστεί στην αγγλική και στη γαλλική, στη διάρκεια της ζωής του. Τα πεζά κείμενά του συγκεντρώθηκαν σε πέντε τόμους από τον Γ.Π. Σαββίδη που επιμελήθηκε την έκδοση του συνόλου του λογοτεχνικού έργου του.

Η Εύα (Evelina) Πάλμερ γεννήθηκε το 1874 στο Grammercy Park της Νέας Υόρκης. Ανήκε σε οικογένεια εύπορων διανοουμένων και οι γονείς της ανέπτυξαν έντονη δράση στην πνευματική ζωή της Νέας Υόρκης, με μεταρρυθμιστικούς στόχους που αφορούσαν την τέχνη, την εκπαίδευση, τη διεθνή ειρήνη, την πολιτική και πολιτιστική αγωγή των γυναικών. Είχε άλλα τέσσερα αδέρφια (Rose, Bob, May, Courtland). Η Εύα φοίτησε σε σχολείο ελεύθερων και πρακτικών τεχνών που είχε ιδρύσει ο πατέρας της, συνέχισε τις σπουδές της στην Ευρώπη και στράφηκε στις τέχνες, στο θέατρο, στη λογοτεχνία, στην υφαντική. Κατά τις θεατρικές σπουδές της στο Παρίσι, γνώρισε το ζεύγος Raymond Duncan και Πηνελόπης Σικελιανού και μαζί τους ταξίδεψε στην Ελλάδα, όπου γνώρισε και αργότερα παντρεύτηκε τον Άγγελο Σικελιανό (1907) και γέννησε τον γιο τους, Γλαύκο (1909). Μελέτησε την ελληνική γλώσσα, την αρχαία ελληνική γραμματεία και ιδιαίτερα την αρχαία τραγωδία, τη βυζαντινή μουσική, τη δημοτική παράδοση και τη λαϊκή τέχνη. Χρηματοδότησε και επέβλεψε την κατασκευή ειδικού μουσικού οργάνου, επινοημένου από τον Κ. Ψάχο, το οποίο ονομάστηκε παναρμόνιο και ήταν κατάλληλο για την απόδοση της Βυζαντινής μουσικής. Ο ρόλος της στην πραγματοποίηση των Δελφικών γιορτών ήταν

	<p>κεντρικός τόσο ως χορηγού όσο και στην καλλιτεχνική πραγμάτωση (επιμέλεια και ύφανση κοστούμιών, διδασκαλία του χορού, επιλογές συντελεστών κ.λπ.). Δημοσίευσε άρθρα και έδωσε διαλέξεις στην Ελλάδα και στην Αμερική για τα αντικείμενα του ενδιαφέροντός της και για την προώθηση της Δελφικής ιδέας. Υπερχρεωμένη από την πραγματοποίηση των δελφικών γιορτών, αναχώρησε στην Αμερική το 1933, όπου συνέχισε να υποστηρίζει το έργο του Σικελιανού και τις αισθητικές και πολιτιστικές της προτάσεις όσον αφορά τις παραστατικές τέχνες και την ελληνική παράδοση, καθώς και να συνθέτει βυζαντινότροπη μουσική για παραστάσεις κ.ά. Συνεργάστηκε με τον γνωστό χορευτή Ted Shawn και δίδαξε στη σχολή του. Συνέγραψε την αυτοβιογραφία της με τίτλο <i>Upward panic</i> (1938-1948) και ασχολήθηκε με τη μετάφραση του έργου του Σικελιανού στα αγγλικά. Το 1940 συγκατατέθηκε στο γάμο του με την Άννα Καραμάνη. Υποστήριξε θερμά την Ελλάδα στη διάρκεια του Β΄ Παγκοσμίου πολέμου και στη δύσκολη μεταπολεμική περίοδο. Το 1950 δεν της επιτράπηκε η επιστροφή στην Ελλάδα λόγω πολιτικών φρονημάτων. Πέθανε στις 4 Ιουνίου 1952, μετά από καρδιακή προσβολή που υπέστη, παρακολουθώντας την παράσταση του <i>Προμηθέα Δεσμώτη</i>, στους Δελφούς, όπου και τάφηκε δίπλα στον Άγγελο.</p> <p>[Πηγές σύνταξης βιογραφικών: Χρονολόγια στο Άγγελο Σικελιανός, <i>Γράμματα</i>, τόμοι Α΄ και Β΄, φιλολογική επιμέλεια Κ. Μπουρναζάκης, Αθήνα, Ίκαρος, 2000. Εύα Πάλμερ-Σικελιανού, <i>Ιερός Πανικός</i>, εισαγωγή – μετάφραση – σχόλια John P. Anton, Αθήνα, Εξάντας, 1992. John P. Anton, «Σικελιανού-Πάλμερ, Εύα», <i>Παγκόσμιο βιογραφικό λεξικό</i>, Εκδοτική Αθηνών, τομ. 9^α.]</p>
<p>Ιστορικό της ενότητας περιγραφής</p>	
<p>Διαδικασία πρόσκτησης</p>	<p>Τμήμα του υλικού προέρχεται από δωρεά του υπ. Πολιτισμού.</p> <p>Τα ποιήματα του Σικελιανού προς την Αλεξάνδρα Δημητριάδη προέρχονται από δωρεά του γιου της, Βασίλη Δημητριάδη (υποφ. 1.1).</p> <p>Το χειρόγραφο της διάλεξης του Σικελιανού για τον Rene M. Gustalla (υποφ. 1.2) είναι δωρεά του Roger Milliex (27.1.1977).</p> <p>Οι επιστολές προς τον Γ. Κομίνη και τους μαθητές του (υποφ. 1.4) έχουν δωρηθεί από τον Γ. Κομίνη.</p> <p>Το τμήμα που προέρχεται από το αρχείο του ελληνιστή Mario Meunier (υποφ. 1.5-1.7) δωρήθηκε από τον Louis Coutelle.</p> <p>Τα αποκόμματα και οι σημειώσεις του υποφ. 5.3 προέρχονται από τη συλλογή Δ. Φλάμπουρα.</p> <p>Τα ακόλουθα τεκμήρια έχουν αποσπαστεί από άλλα αρχεία του Ε.Λ.Ι.Α. στα οποία θα επανατοποθετηθούν όταν αυτά ταξινομηθούν:</p> <p>Οι επιστολές προς τον Χ. Ευελπίδη προέρχονται από το αρχείο Ευελπίδη.</p> <p>Οι επιστολές προς την Μ. Παπαδάκη προέρχονται από</p>

	το αρχείο Μ. Παπαδάκη.
Παρουσίαση περιεχομένου	Χειρόγραφα ποιημάτων και πεζών του Α. Σικελιανού, αλληλογραφία με ποικίλους επιστολογράφους, επιστολές του Άγγελου και της Εύας Σικελιανού προς τον Μ. Meunier, κείμενά τους και τεκμήρια των δελφικών γιορτών προερχόμενα από τον Μ. Meunier, φωτοαντίγραφα επιστολών του Σικελιανού προς τον E. Schure, προσωπικά τεκμήρια. Χειρόγραφα και δημοσιεύματα της Εύας Σικελιανού, δακτυλόγραφα της αυτοβιογραφίας της και των μεταφράσεων έργων του Σικελιανού στα αγγλικά, αλληλογραφία της, σχέδια ζωγραφικής από την προετοιμασία των δελφικών γιορτών, προσωπικά, ποικίλα. Λεύκωμα δημοσιευμάτων για τις δελφικές γιορτές, αποκόμματα δημοσιευμάτων που αφορούν τον Άγγελο και την Εύα Σικελιανού, έντυπα με δημοσιεύματά τους ή με σχετικά αφιερώματα, έντυπα από τη βιβλιοθήκη της Εύας Σικελιανού. [Βλ. επισυναπτόμενη αναλυτική περιγραφή]
Επιλογές, εκκαθαρίσεις και τελική διατήρηση	Δεν έγιναν εκκαθαρίσεις
Προσθήκες υλικού	Δεν αναμένονται προσθήκες
Σύστημα ταξινόμησης	Ειδολογική
Όροι πρόσβασης	Δεν υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση
Όροι αναπαραγωγής	
Γλώσσα / γραφή των τεκμηρίων	
Φυσικά χαρακτηριστικά και τεχνικές προϋποθέσεις	
Εργαλεία έρευνας	Αναλυτική περιγραφή φακέλου/υποφακέλου σε ηλεκτρονική μορφή.
Εντοπισμός πρωτοτύπων	
Εντοπισμός αντιγράφων	Οι φάκελοι 1, 4 και το λεύκωμα αποκομμάτων, καθώς και επιμέρους τεκμήρια των άλλων φακέλων έχουν ψηφιοποιηθεί και παραδοθεί στην κ. Ματούλα Σκαλτσά για το υπό ίδρυση μουσείο Σικελιανού στη Λευκάδα.
Συμπληρωματικές πηγές / σχετικές ενότητες περιγραφής	Επιστολές του Σικελιανού υπάρχουν επίσης στα εξής αρχεία του Ε.Λ.Ι.Α.: Βάσου και Τανάγρας Κανέλου, Χ. Γανιάρη, Γ. Λαμπρινού, Κ. Εμμανουήλ, Ν. Κάλας, Ν. Χάγερ-Μπουφίδη, οικ. Αμπελά-Τερέντσιο, Μακαρόνα (συλλογή), Π. Χάρη-περ. Νέα Εστία, Κ. Παλαμά. Επιστολές της Εύας Σικελιανού υπάρχουν στο αρχείο αρχιεπισκ. Χρυσάνθου και επιστολές της Άννας Σικελιανού στο αρχείο Θ. Ξύδη [οι επιστολές του Σικελιανού προς τον Θ. Ξύδη απόκεινται στο Μουσείο Μπενάκη]. Αρχαιακό υλικό Άγγελου Σικελιανού απόκειται στους εξής φορείς: Μουσείο Μπενάκη – Ιστορικά αρχεία Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – τμήμα Φιλολογίας

	Κέντρο Μικρασιατικών Σπουδών
<i>Δημοσιεύσεις / Βιβλιογραφία</i>	Άγγελος Σικελιανός, <i>Τριαντατρία & τρία ανέκδοτα κείμενα 1902-1950</i> , παρουσίαση Γ.Π. Σαββίδης, Αθήνα, Ε.Λ.Ι.Α., 1981. Άγγελος Σικελιανός, <i>Γράμματα</i> , τόμοι Α' και Β', φιλολογική επιμέλεια Κ. Μπουρναζάκης, Αθήνα, Ίκαρος, 2000.
<i>Παρατηρήσεις</i>	Το φωτογραφικό υλικό του αρχείου βρίσκεται στο Φωτογραφικό Αρχείο του Ε.Λ.Ι.Α., με κωδικούς SIK.1.001 έως SIK.1.129 και SIK.2.001 έως SIK.2.123, έχει ψηφιοποιηθεί στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος «Κοινωνία της πληροφορίας» και είναι προσβάσιμο από την ιστοσελίδα του Ε.Λ.Ι.Α.
<i>Παρατηρήσεις και όνομα του / της αρχειονόμου</i>	Σοφία Μπόρα
<i>Κανόνες ή πρότυπα περιγραφής</i>	ΔΠΙΑΠ (Γ) 2 ^η έκδοση
<i>Χρονολογία (ες) περιγραφής</i>	Ιούλιος 2009
<i>Θέματα</i>	ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ / ΔΕΛΦΙΚΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

Αρχείο Άγγελου Σικελιανού

ΦΑΚΕΛΟΣ 1 ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ (1905;-1977)

1.1 Χειρόγραφα – Ποιήματα (1905;-1943)

- Άγγελου Σικελιανού, «Πρώτα ποιήματα (1902-1905)»: τετράδιο με συναγωγή ποιημάτων, ενδείξεις πρώτων δημοσιεύσεων, σημειώσεις με τυπογραφικές οδηγίες (χφο από άλλο χέρι;). «Μέρος από το λυρικό πρόλογο του Πλήθωνα», με ένδειξη Μιστράς 1912 (χφο από άλλο χέρι;). «Ωδή στον Κάλβο» (απόσπασμα, χφο Α. Σικελιανού). «Διόνυσος επί λίκνω», με ένδειξη Αγρυπνία των Χριστουγέννων 25.12.1941 (χφο Α. Σικελιανού). «Παλαμάς», με ένδειξη 28.2.1943 (χφο από άλλο χέρι;). Αγγελία επικείμενης κυκλοφορίας των *Ακριτικών* με ξυλογραφία του Σ. Βασιλείου και απόσπασμα από το «Ελληνικός Νεκρόδειπνος» (1942).

- Ποιήματα προς την Αλεξάνδρα Δημητριάδη: χειρόγραφα οκτώ ποιημάτων του Σικελιανού προς την Αλεξάνδρα Δημητριάδη (5 στην ελληνική και τρία στη γαλλική γλώσσα, 11 φύλλα) και φωτοαντίγραφα τεσσάρων επιστολών του (μία στην ελληνική και τρεις στη γαλλική γλώσσα) προς την ίδια (χρονολογημένες τρεις επιστολές 2, 9, 10 Αυγούστου 1943). Δακτυλόγραφη μεταγραφή των ποιημάτων με χρονολογίες που δεν υπάρχουν στα πρωτότυπα και με τη σημείωση ότι αυτά έχουν χαθεί.

1.2 Χειρόγραφα – Πεζά (1944-1949)

- «Το μάθημα του Ρενέ Μαδροχαίου Γκουστάλλα. Ιουδαϊσμός και Ελληνισμός». Διάλεξη για τον Rene M. Gustalla στο Γαλλικό Ινστιτούτο (2.2.1949), χφο, 64 φύλλα.

- [Αιμιλία Στεφ. Δάφνη], χφο, 7 σελ., 1944.

- [Πρόλογος στην ανθολογία του Ηλία Κούτση], χφο, 14 σελ, 1946.

1.3 Χειρόγραφα (1936-1938)

- Μικρό σημειωματάριο (ατζέντα του 1936 με λίγες εγγραφές, από τις οποίες χρονολογούνται μόνο δύο το 1938 και μία από άλλο χέρι στις 22.7.1951).

- Αντίγραφο αποσπάσματος από τις «Εκατό φωνές της Λύρας» του Παλαμά (χφο Σικελιανού).

1.4 Αλληλογραφία (1930-1951)

- Εννέα επιστολές, δελτάρια, καρτ ποστάλ προς τον Χρήστο Ευελπίδη (1943-1950), τηλεγράφημα που αναγγέλλει τον θάνατο του Σικελιανού στον Χ. Ευελπίδη (1951).

- Τρεις επιστολές του Α. Σικελιανού και μία της Άννας Σικελιανού προς την Μαρία Παπαδάκη (1942-1950). Επιστολή της Ομάδας φίλων του Α. Σικελιανού προς την Μ. Παπαδάκη (χ.χ.). Τρεις αποδείξεις συνδρομής για τα *Ακριτικά* του Σικελιανού (οι δύο στο όνομα της Μ. Παπαδάκη και μία στο όνομα της Ι. Τσάτσου, 1942).

- Δύο επιστολές του Σικελιανού προς τον Γ. Κομίνη και μία «Προς τους μαθητές και τις μαθήτριες του καθηγητή κου Γεωργίου Κομίνη» (1949-1950).

- Επιστολή του Σικελιανού προς την Δώρα Βάσσου (1935) και επιστολή της Εύας Σικελιανού προς την ίδια παραλήπτρια (χ.χ.).

- Επιστολή Α. Σικελιανού προς Τάκη Δημόπουλο (χ.χ.), επιστολή προς Δ. Νικολαρεΐζη (1939), επιστολή προς Β. Βεκιαρέλλη (1930), επιστολή προς Λάζαρο(;) (1943). Δφη επιστολή στη γαλλική γλώσσα σχετικά με την Δελφική κίνηση (1934, σφραγίδα Δελφικής Ένωσης).

- Επιστολή Στέλιου Παπαδάκη προς Α. Σικελιανό (χ.χ.), καρτ ποστάλ προς τον Α. Σικελιανό με υπογραφή Ευτυχία (χ.χ.), φωτογραφικά αντίγραφα δύο επιστολών του Wilhelm Leyhausen προς Άντρο ; (1934). Σχέδιο επιστολής (ή σχέδιο πεζού;) Α. Σικελιανού.

1.5

Τμήμα Mario Meunier – Αλληλογραφία (1927-1952)

- Άγγελος Σικελιανός προς Μ. Meunier: 23 επιστολές σε επιστολόχαρτα και δελτάρια (κάποιες σε περισσότερα από ένα δελτάρια) και πέντε τηλεγραφήματα (1927-1935), άδειοι φάκελοι, κουπόνι πρωινού προγεύματος στο «Εστιατόριον Αβέρωφ» στις δελφικές γιορτές.

- Εύα Σικελιανού προς Μ. Meunier: 10 επιστολές (1930-1952, δυσανάγνωστες χρονολογίες και αχρονολόγητες).

1.6

Τμήμα Mario Meunier – Κείμενα Άγγελου και Εύας Σικελιανού (1930-1932)

Δακτυλόγραφα Α. Σικελιανού: «Serment sur le Styx», «Le dernier dithyrambe orphique ou le dithyrambe de la rose» (και έντυπο Α. Σικελιανός, *Ο τελευταίος ορφικός διθύραμβος ή ο διθύραμβος του ρόδου*, Αθήνα 1932), «Les fetes delphiques de 1929», «La parole delphique. Les bases spirituelles de l' effort delphique» (63 σελ.), «Parole delphique. I. “Verbe Spermatique” Un appel aux initiales de tous les pays», «Expose des motifs au projet de loi portant fondation de l' Organisme Delphique» και τα έντυπα Α. Sikelianos, *Appel delphique 1930* και Α. Sikelianos, *Paroles delphiques* (δίφυλλο).

Δακτυλόγραφα Εύας Σικελιανού: «Notes d' Eva Palmer-Sikelianos. Le chœur», «La musique byzantine & Les fetes de Delphes».

1.7

Τμήμα Mario Meunier – Ποικίλα (1927-1977)

- Φωτογραφίες του Μ. Meunier από τις δελφικές γιορτές του 1927, επιστολή του Robert Brunel της Association Francaise d' expansion et d' échanges artistiques προς τον Μ. Meunier (σχετικά με τις δελφικές γιορτές) (29.11.1928), εισιτήρια του Μ. Meunier από τις δελφικές γιορτές 1930, πρόσκληση σε εκδήλωση του Raymond Duncan στη μνήμη της Εύας Σικελιανού (24.6.1952, μεταξύ των ομιλητών ο Μ. Meunier), απόκομμα γαλλικού δημοσιεύματος για την Ε. Σικελιανού, επιστολή της Eliane Meunier Peneau προς τον Louis Coutelle σχετικά με τη δωρεά του υλικού αυτού (1977).

- Φωτοαντίγραφα επιστολών του Α. Σικελιανού στον Edouard Schure (1928). [Υπάρχει σημείωση ότι το αρχείο του Ε. Schure βρισκόταν στην κατοχή της J. Alphonse Roux (Ιούνιος 1966)].

1.8

Προσωπικά (1940-1968)

- Προσωπικά Άγγελου και Άννας Σικελιανού (1940-1968): οικογενειακό βιβλιάριο Άγγελου και Άννας Σικελιανού (Ελευσίνα, 1940), αντίγραφο της ληξιαρχικής πράξης γάμου τους (εκδ. 1964, φωτοαντίγραφο), ψήφισμα Δημοτ. Συμβουλίου Δελφών και συλλυπητήρια επιστολή προς την Άννα Σικελιανού για το θάνατο του Άγγελου (21 και 24.6.1951), δήλωση αποδοχής κληρονομίας από την Άννα Σικελιανού και πιστοποιητικό κατάθεσής της στην εφορία (1967, φωτοαντίγραφο), επιστολές που αφορούν τη δωρεά βιβλίων του Σικελιανού στο Κολλέγιο Αθηνών (δφα αντίγραφα επιστολών του βιβλιοθηκαρίου Γ. Κακούρη προς

τον πρόεδρο του Κολλεγίου James Beverson και προς τον Ν. Καρύδη των εκδόσεων Ίκαρος, συνημμένο αντίγραφο επιστολής του Καρύδη, 1968).

- Ιατρικές εξετάσεις και ιατρικές συνταγές Ά. Σικελιανού (1937-1950).
- Επισκεπτήρια Ά. Σικελιανού ως προέδρου της Διεθνούς Δελφικής Ενώσεως και της Εταιρείας Ελλήνων Λογοτεχνών.

ΦΑΚΕΛΟΣ 2 ΕΥΑ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΥ (1920-1955)

2.1 Χειρόγραφα Εύας Σικελιανού

- Χειρόγραφα Εύας Σικελιανού: «Ποιήματα Εύας», σειρά κειμένων σε αυτοσχέδιο τευχίδιο με εξώφυλλο από χαρτόνι (χφο, αγγλική γλώσσα, 19 φύλλα).

«Ο σκοπός του Λυκείου των Ελληνίδων», διάλεξη (χφο, ελληνική γλώσσα, 45 φύλλα και ο τίτλος σε σπάραγμα φακέλου).

«Καταστροφή από ανθρώπους», άρθρο για την καταστροφή των πουλιών από τους ανθρώπους (χφο, ελληνική γλώσσα, 62 φύλλα).

[«Συχνά τυχαίνει δύο άνθρωποι...»], αρχή κειμένου χωρίς συνέχεια (χφο, ελληνική γλώσσα, 1 σελ.).

Σημειωματάριο με χφο αγγλικής μετάφρασης του άρθρου του Θ. Ξύδη «The religious will of Sikelianos».

- Άλλα χειρόγραφα: «Περί αγροτισμού», διάλεξη (χφο από άλλο χέρι, 15 σελ.). «Lethe», ποίημα (χφο από άλλο χέρι, 1 σελ.).

2.2 Εύα Σικελιανού, *Upward panic*

- Δακτυλόγραφο της αυτοβιογραφίας της (338 σελ.). [Στην ελληνική έκδοση: Εύα Πάλμερ-Σικελιανού, *Ιερός Πανικός*, μεταφρ. John P. Anton, Αθήνα, Εξάντας, 1992].

- Συναφή: Σημείωμα αποστολής του κειμένου σε ενδιαφερόμενο παραλήπτη (χφο). Τετράδιο με αντιγραφή αποσπασμάτων που αφορούν τον πατέρα της, από το βιβλίο Raymond St. James Perrin, *Courtland Palmer. Tributes offered by members of the Nineteenth Century Club to its founder and first president*, Νέα Υόρκη 1889.

2.3 Δραστηριότητες, δημοσιευμένα άρθρα (1929;-1947)

- Δραστηριότητες (1929;-1935): Πρόσκληση διάλεξης της Εύας Σικελιανού με θέμα «The significance of the Delphic movement in Greece» (ΗΠΑ, 1929;). Πρόσκληση-πρόγραμμα παράστασης των *Βακχών* του Ευριπίδη σε σκηνοθεσία και με μουσική της Εύας Σικελιανού από το Smith College Senior Dramatics (Αθήνα, 16.6.1934). Πρόσκληση-πρόγραμμα παράστασης των *Βακχών* του Ευριπίδη σε σκηνοθεσία και με μουσική της Εύας Σικελιανού από προπτυχιακούς σπουδαστές του Bryn Mawr College (1 και 3.6.1935).

- Άρθρα της Εύας Σικελιανού (1941-1947): «The tragic chorus in the greek plays. Some essential conditions for a vital reconstruction of the greek theatre», *Εθνικός κήρυξ* (*The national herald*, Νέα Υόρκη), 12.1.1941. «Greece's friends should rise to its aid», *The national herald* (*Εθνικός κήρυξ*, Νέα Υόρκη), 3.12.1944. «What is great theatre?», *The national herald* (*Εθνικός κήρυξ*, Νέα Υόρκη), 19.1.1947. Το ίδιο σε αυτοτελές οχτασέλιδο. «Η Ελληνική εκπαίδευση», περ. *Ελεύθερος κόσμος*, χ.χ.

2.4 Αλληλογραφία (1942-1948)

Επιστολές προς την Εύα Σικελιανού:

- 1942-1943, ευχαριστίες και σχόλια για το φυλλάδιο με το άρθρο της Ε. Σικελιανού *What is great theatre?* : M.J. Politis (22.9.1942), Paul Nord* (22.9.1942), Stephen Ladas (24.9.1942), Peggy Murray (24.9.1942), Emily Hamilton (27.9.1942), Winfred Duncan (27.9.1942), Μιχ. Λεκάκης (1942), Sima Borisovana (27.9-4.10.1942), Tantino* (28.9.1942), Elsa Barker (5.10.1942 και 3.11.1942), Helen Flexner (12.10.1942), Nadja (Beatrice Wagner βλ. και φακ. 7) (16.10.1942), δυσανάγνωστη υπογραφή (Ν.Υόρκη, 3.12.1942), Cornelia (Παν/μιο Ν. Καρολίνα, Κολούμπια, 3 επιστολές -2 χφες, 1 δφη- και συνημμένο αντίγραφο επιστολής της προς Vernie Cook, 5.12.1942). Emerald [1942-1943], Jane Henle [1942-1943], Betty Douglas [1942-1943], Julia Longfellow (25.1.1943), Thomas Jeffery (20.1.1943), δυσανάγνωστη υπογραφή (6.2.1943), δυσανάγνωστη υπογραφή (13.2.1943), δυσανάγνωστη υπογραφή (19.3.1943).

- Tantino; (26.9.1946, 13.11.1946, 9.11.1948), δυσανάγνωστη υπογραφή Green; (επιστολόχαρτο China house – China institute in America, απευθύνεται στον Courtland Palmer, αφορά την Εύα, 25.1.1947), Ellen Milton (1947), Kitty (1948), Elsa (Barker;) (1948).

- D.V. Kulkarni (ευχετήρια κάρτα, χ.χ.), δύο επιστολές και δύο καρτ ποστάλ, χ.χ.

2.5

Προσωπικά, σχέδια Μπ. Ραυτοπούλου (;) για τις δελφικές γιορτές, ποικίλα (1920-1955)

- Προσωπικά: «Προσευχητάριο Εύας» σύμφωνα με αναγραφή του φακέλου όπου βρέθηκε. Περιλαμβάνεται το *The book of common prayer... according to the use of the Church of England*, Οξφόρδη, Oxford University press, χ.χ.

Σχέδια του τάφου της Εύας Σικελιανού από τον αρχιτέκτονα Ιωάννη Αντωνιάδη, με επισκεπτήρια κάρτα του (16.7.1955).

- Συλλογή 70 σχεδίων της γλύπτριας Μπ. Ραυτοπούλου (;) με μελάνι και μολύβι, από παραστάσεις αγγείων κ.λπ. για την προετοιμασία των δελφικών γιορτών. Κάποια φέρουν χφες σημειώσεις της Εύας Σικελιανού.

- Ποικίλα: δφο ποιήματος του Ρ. Κράους με χφη αφιέρωση στην Εύα Σικελιανού και τίτλο «Στο Ι.Δ.[Ιωνα Δραγούμη]» (8/21.9.1920). Άρθρο του Α. Κεραμόπουλου με τίτλο «Η Εθνική μας μουσική και οι χοροί», αποσπασμένο από το *Ημερολόγιον της Μεγάλης Ελλάδος*, με αφιέρωση στην Εύα Σικελιανού. Έντυπο από έκθεση της Source teachings Society με τίτλο «The cross as symbol» και με χφο σχόλιο φίλου/φίλης της Ε. Σικελιανού. Φάκελος με σημείωση τίτλου (διάλεξης, άρθρου ή έργου;) «Greek mind and society transmuted. Professor of sociology Harold Becker of University of Wisconsin». Κάρτα έντυπη με αποστροφή διαμαρτυρίας προς τον Τρούμαν (σχετικά με Ελλάδα και Τουρκία) με υπογραφή Dr Harlow Sharpley (31.3.1947). Πρόσκληση και έντυπο από την έκθεση ζωγραφικής της Mildred Hayward (Ν. Υόρκη, 25.4.1949). Πρόσκληση-πρόγραμμα της American Nobel Anniversary committee για την 8^η ετήσια «Nobel Anniversary Commemoration» (10.12.1948). Τρεις καρτ ποστάλ.

ΦΑΚΕΛΟΣ 3

ΕΥΑ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΥ - ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ ΕΡΓΩΝ ΤΟΥ Α. ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΥ

Σειρά τετραδίων που περιλαμβάνουν σε δακτυλόγραφη μορφή μεταφράσεις έργων του Σικελιανού στην αγγλική γλώσσα:

- 3.1 ***The awakener***
The awakener, μετάφραση Εύας Σικελιανού [μετάφραση του Α. Σικελιανός, *Η δελφική ένωση (Ένα προανάκρουσμα)*, Αθήνα 1932]. Αποσπάσματα του κειμένου και περιληπτική έκθεση των υπόλοιπων τμημάτων (5 δακτυλόγραφα), μετάφραση του πλήρους κειμένου χωρίς την εισαγωγή (1 δφο).
- 3.2 ***Akritan songs***
Akritan songs, μετάφραση Elsa Barker-Εύα Σικελιανού, εισαγωγή Elsa Barker, 3 δφα (πρωτότυπο και 2 αντίγραφα).
- 3.3 ***Daidalos in Crete***
Daidalos in Crete, μετάφραση Εύα Σικελιανού, 1 δφο.
- 3.4 ***The Sibyl***
The Sibyl, μετάφραση Εύα Σικελιανού, 2 δφα.
- 3.5 ***Christ in Rome***
Christ in Rome, μετάφραση Εύα Σικελιανού, 2 δφα (πρωτότυπο και αντίγραφο).
- 3.6 ***The death of Digenis***
The death of Digenis, μετάφραση Εύα Σικελιανού, 2 δφα (πρωτότυπο και αντίγραφο).

ΦΑΚΕΛΟΣ 4 ΛΕΥΚΩΜΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΕΛΦΙΚΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ 1927

Πολυσέλιδο λεύκωμα με αποκόμματα δημοσιευμάτων του ελληνικού Τύπου για τις δελφικές γιορτές του 1927 (διαστάσεις: 39,5x29,5).

ΦΑΚΕΛΟΣ 5 ΑΠΟΚΟΜΜΑΤΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ (1930-1987)

- 5.1 **Άγγελος Σικελιανός – αποκόμματα (1930-1952)**
 - Αποκόμματα 1930-1933, κυρίως για τη δελφική προσπάθεια.
 - Σειρά αποκομμάτων ημερήσιου Τύπου του 1942-1943 σχετικά με τον πρόλογο του *Λυρικού Βίου* που δημοσιεύτηκε στη *Νέα Εστία*.
 - Αποκόμματα δημοσιευμάτων του Α. Σικελιανού (1943-1949).
 - Αποκόμματα 1951-1952, για το θάνατο του Άγγελου και της Εύας Σικελιανού.
- 5.2 **Άγγελος Σικελιανός – αποκόμματα κ.ά. (1943-1978)**
 - Αποκόμματα δημοσιευμάτων που αφορούν τον Σικελιανό (1943-1978).
 - Παράσταση Σίβυλλας: αποκόμματα δημοσιευμάτων για την παράσταση της Σίβυλλας του Α. Σικελιανού από το Κρατικό Θέατρο Βορείου Ελλάδος (1962-1965). Περιλαμβάνεται μετάφραση άρθρου γερμανικής εφημερίδας που είχε αποσταλεί στην Άννα Σικελιανού από το ΚΘΒΕ. Τεκμήρια από την παράσταση: ευχετήριες κάρτες του ΚΘΒΕ για το 1963 με φωτογραφία από την παράσταση (η μία κάρτα περιέχει ευχές προς την Άννα Σικελιανού), πρόγραμμα του φεστιβάλ Φιλίππων και Θάσου (καλοκαίρι 1966) όπου παραστάθηκε πάλι η Σίβυλλα από το ΚΘΒΕ και επανέκδοση του έργου με πρόγραμμα της παράστασης για το ίδιο φεστιβάλ.

- Παρουσίαση προσωρινού μουσείου Άγγελου και Εύας Σικελιανού στο Αμερικανικό Κολλέγιο Ψυχικού: αποκόμματα δημοσιευμάτων (1968-1969), χφος κατάλογος αντικειμένων προς επιστροφή, βιβλίο επισκεπτών της έκθεσης (1969-1974).

5.3

Άγγελος Σικελιανός - αποκόμματα και σημειώσεις από τη συλλογή Δ. Φλάμπουρα (1934-1987)

- Αποκόμματα δημοσιευμάτων για τον Σικελιανό από τη συλλογή Δ. Φλάμπουρα (1943-1987).

- Σημειώσεις Δ. Φλάμπουρα:

«Α΄ Δελφικά»: δίφυλλο από χαρτόνι που περιλαμβάνει σχετικές σημειώσεις του Φλάμπουρα και κάποια τεκμήρια (πρόγραμμα παραστάσεων Βάσου και Τανάγρας Κανέλου στις ΗΠΑ το 1937, δύο μικρές αφίσες από μεταγενέστερο «Φεστιβάλ Δελφών», φωτοαντίγραφο του ΦΕΚ 3.11.1934, όπου ο νόμος 6323 περί συστάσεως Δελφικού Οργανισμού). [Πολλές από τις σημειώσεις σε φύλλα με λογότυπο «Κέντρον σπουδών και αρχείον της σύγχρονης Ελλάδος»].

«Β΄ Αντιστασιακά»: σημειώσεις του Φλάμπουρα, δφο και φωτογραφικό αντίγραφο του ποιήματος του Σικελιανού «Σόλωνος απόλογος», φωτογραφικά αντίγραφα από εξώφυλλο και σελίδες των *Ακριτικών*.

«Γ΄ Το μήνυμά της»: σημειώσεις και φωτοαντίγραφα από έντυπα, σχετικά με τις συνθήκες δημοσίευσης και τις αντιδράσεις που προκάλεσε το ποίημα του Α. Σικελιανού «Το μήνυμά της» (Δεκέμβριος 1943). Περιλαμβάνονται τα πρωτότυπα: περ. *Νέα Γενιά*, τχ. 47 (25.3.1945) και *Ριζοσπάστης*, 10.1.1944.

Σημειώσεις του Φλάμπουρα σε τρία ακόμα δίφυλλα με τίτλους: «Δ΄ Ο θάνατος του Διγενή», «Ε΄ Διάφορα», «Α. Σικελιανός. Σημειώσεις».

5.4

Εύα Σικελιανού - αποκόμματα (1940-1951)

- Αποκόμματα ελληνικών και ξένων εφημερίδων σχετικά με τον Άγγελο και την Εύα Σικελιανού (1944-1951).

- Αποκόμματα και κάποια δακτυλόγραφα αντίγραφα ξένων και ελληνικών εφημερίδων σχετικά με την Ελλάδα της περιόδου 1937-1949, κυρίως του 1944-45. Περιλαμβάνεται δακτυλόγραφο τεύχος με τίτλο *Justice for Greece*.

- Αποκόμματα ποικίλα (1940-1949)

ΦΑΚΕΛΟΣ 6

ΕΝΤΥΠΑ (1926-1981)

6.1

Έντυπα με δημοσιεύματα του Α. Σικελιανού (1930-1944)

- Α. Σικελιανός, *Δελφικός χαιρετισμός προς τους αδελφούς Έλληνες της Αιγύπτου και προς την μητέρα Αίγυπτο*, χ.χ. Έντυπο δίφυλλο.

- Α. Σικελιανός, «Ένα παλιό μου ορφικό προανάκρουσμα για τους Δελφούς», *Πρωτοπορία*, χρ. 2, τχ. 1 (Ιαν. 1930) 6-10.

- Α. Σικελιανός, *Ο τελευταίος ορφικός διθύραμβος ή ο διθύραμβος του ρόδου*, Αθήνα 1932 (3 αντίτυπα).

- Σχέδια του G. Prieto με σχόλια του Σικελιανού (1933).

- Α. Σικελιανός, «Η ελευσίνεια διαθήκη», *Τα νέα γράμματα*, χρ. 2, τχ. 1 (Ιαν. 1936) 45-63.

- Α. Σικελιανός, «Στο έρμο χωράφι, εκεί στη Σαλαμίνα», *Τα νέα γράμματα*, χρ. 2, τχ. 4 (Απρίλιος 1936) 273-274.

- Α. Σικελιανός, *Ακριτικά*, έκδοση Καΐρου, 1944.

- A. Sikelianos, *Akritan songs*, ελληνικό κείμενο και μτφ. Paul Nord, Νέα Υόρκη 1944.
- Α. Σικελιανός, *Ο πρώτος πανηγυρικός της απελευθέρωσης*, μονόφυλλο, 1944.

6.2 Έντυπα με δημοσιεύματα για τον Άγγελο και την Εύα Σικελιανού (1943-1981)

- Αφιερώματα περιοδικών στην Εύα Σικελιανού: α) *Νέα Εστία*, 51, τχ. 599 (15.6.1952). Μέσα στο τεύχος είχαν φυλαχθεί άρθρο από άλλο περιοδικό για την Εύα Σικελιανού και δύο της Άννας Αντωνιάδη (;) με εντυπώσεις της Edith Hamilton για την Ε. Σικελιανού (10.8.1957). β) *Ηώς*, χρ. 9, τχ. 98-102 (1966). γ) *Ηώς*, χρ. 10, τχ. 103-107 (1967).
- Έντυπα που αφορούν τον Α. Σικελιανό: περ. *Athene, the american magazine of hellenic thought*, 4, τχ. 9 (Δεκέμβριος 1943), πρόγραμμα ποιητικής απογευματινής Βασιλικού Θεάτρου αφιερωμένης στην ποίηση του Σικελιανού (10.12.1951), προγράμματα-προσκλήσεις φιλολογικού μνημοσύνου του από την Εταιρία Ελλήνων Λογοτεχνών (14.5.1952 και 31.10.1952), πρόγραμμα-πρόσκληση φιλολογικού μνημοσύνου του από τον Σύλλογο Λευκαδίων (20.3.1953), έντυπο εκδήλωσης της Εταιρίας Ελλήνων Λογοτεχνών προς τιμήν του (4.2.1962), περ. *Υπερίων*, τχ. 38 (Οκτ.-Δεκ. 1966, άρθρο Γ. Μακαρόνα, «Ο Σικελιανός και η Σαλαμίνα»), συνοπτικό χρονολόγιο και εργογραφία του ποιητή από τη Ρίτσα Φράγκου-Κικίλια προσφορά του Κολλεγίου Ψυχικού, φάκελος βιβλιοπωλείου με φωτογραφία του ποιητή για το έτος Σικελιανού (1981), έντυπες σελίδες με φωτογραφία ανάγλυφης προτομής του από την Tina Wentscher.

6.3 Έντυπα για τις δελφικές γιορτές (1926-1971)

- Έντυπα για τις δελφικές γιορτές των ετών 1927 και 1930: *Δελφικές εορτές 1927*, φωτοαντίγραφο προγράμματος προβολής της ταινίας των αδελφών Γαζιάδη από τις δελφικές γιορτές 1927 (26.5.1927), προγράμματα, καρτ ποστάλ και έντυπα από τις δελφικές γιορτές 1930.
- Σχετικά βιβλία του Σικελιανού: Α. Σικελιανός, *Δελφικός Λόγος*, [1927]. Α. Σικελιανός, *Η δελφική ένωση (ένα προανάκρουσμα)*, Αθήνα 1932.
- Έντυπα από μεταγενέστερες διοργανώσεις δελφικών γιορτών 1952-1957.
- Εκθέσεις αφιερώματα: Κατάλογος της έκθεσης «Η Εύα Palmer Σικελιανού και οι δελφικές εορτές» που οργανώθηκε στην Ελληνοαμερικανική ένωση (16.1.-3.2.1967). Σ. Γεωργαντάς, *Δελφικές εορτές, αναμνήσεις από τις Δελφικές εορτές 1927 1930 του ζεύγους Σικελιανού*, Αθήνα 1971.

ΦΑΚΕΛΟΣ 7 ΕΝΤΥΠΑ ΤΗΣ ΕΥΑΣ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΥ (1885-1948)

Ελληνικές εκδόσεις (1905-1941):

Κ.Α. Ψάχος, *Λειτουργικόν, περιέχον τα υπό τε των Διακόνων των Ιερέων και των Ιεροψαλτών εν τη αγία και ιερά Λειτουργία ψαλλόμενα*, Αθήνα, Εκ των βιβλιοπωλικών καταστημάτων Αποστολοπούλου, 1905.

Κ.Α. Ψάχος, *Ασίας Λύρα*, χωρίς εξώφυλλο, 1907.

Κ.Α. Ψάχος, *Η λειτουργία*, συντεθείσα μετά διπλής συνηχητικής γραμμής κατά το ύφος και την παράδοσιν της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας, τομ. Α', Αθήνα, τυπογρ. Σ. Κουσουλίνου, 1909.

Μουσικά παραρτήματα του περιοδικού *Φόρμιζ* και σελίδες από το περιοδικό, όπου δημοσιεύονται σε βυζαντινή σημειογραφία από τον

Ψάχο: «Τα ανοιξαντάρια Θεοδώρου Φωκαέως», «Δημώδη άσματα», «Δοξαστικά και απολυτικά του εν αγίοις Πατρός ημών Πέτρου Αρχιεπισκόπου Άργους...», «Εγκώμια του Επιταφίου», «Δοξαστικόν της Κοιμήσεως».

Angeliki Hatzimihali, *L' art populaire grec*, Editions de l' office hellenique du tourisme, 1931.

Έλλη Παπαδημητρίου, *Ανατολή*, Κάιρο 1941 [με αφιέρωση της Ε. Παπαδημητρίου προς Ελένη δυσανάγνωστο επώνυμο, Ν. Υόρκη, κατεστραμμένη χρονολογία].

Σίμων Ι. Καράς, *Η βυζαντινή μουσική σημειογραφία*, χ.ε, χ.χ.

Ι.Ν. Γρυπάρης, *Οι τραγωδίες του Αισχύλου*, Αθήνα, Βιβλιοπωλείον της «Εστίας» Ι.Δ.. Κολλάρου, χ.χ. [αντίτυπο της Κούλας Πράτσικα].

Ξένες εκδόσεις (1885-1948):

Courtland Palmer, *The new education: manual (industrial) training an indispensable department of it. An essay in explanation of the Gramercy Park School and tool-house situated at 104 east 20th street, New York*, issued from the printing department of the institute, 1885.

Henry van Dyke, *The first christmas tree*, Νέα Υόρκη, Charles Scribner's sons, 1897 [με αφιέρωση της ίδιας χρονιάς προς την Εύα].

Percy E. Newberry-John Garstang, *A short history of ancient egypt*, Λονδίνο, Archibald Constable & co. ltd, 1907.

Nadja (Beatrice Wagner), *Rhythm for humanity, a note-book of theory and practice compiled and edited by Nadja*, Παρίσι, Herbert Clarke, 1931.

Etats-unis du monde, mouvement pour un gouvernement federal mondial, 1947.

Anta (The american national theatre and academy), καλοκαίρι 1948 [έντυπο σχετικά με τους στόχους, τα μέλη και τις δραστηριότητες]

Anta magazine, άνοιξη 1948.

Ταξιδιωτικός οδηγός της Ιταλίας, χωρίς στοιχεία έκδοσης [c. αρχές 20ού αι.].

Δύο τεύχη με προγράμματα συναυλιών του κύκλου Μπετόβεν (Παρίσι, 1924).